

salon
expositions
rencontres
ateliers

MULTIPLES

SALON
DE LA PETITE
ÉDITION D'ARTISTE #14
SAINT-MARTIN-DES-CHAMPS
MORLAIX (29)

samedi 9
dimanche 10
novembre 2019
11h > 18h30

entrée
libre

Petite
restauration
& buvette
sur place !

Pour la quatorzième année, Les Moyens du Bord organisent la manifestation Multiples, un rendez-vous autour de la petite édition d'artiste.

Ce salon, qui permet de découvrir des livres d'artiste, gravures, vidéos, sérigraphies, objets et autres créations, en présence de leurs auteurs, est enrichi d'un programme d'expositions, d'ateliers, de rencontres et de débats.

Cette année, plus de 70 artistes, maisons d'éditions et collectifs présentent toute la richesse et la diversité du multiple d'artiste. Cette édition met l'accent sur le projet de la Fabrique de Proximité, plateau de production mutualisé dédié à l'estampe.

Programme détaillé: lesmoyensdubord.wordpress.com



MDB

Les Moyens du Bord
Manufacture des Tabacs
Cour des artistes - 41 quai du Léon
29600 Morlaix - 02 98 88 25 62
lesmoyensdubord.mdb@gmail.com



Mairie de
SAINT-MARTIN-DES-CHAMPS
(FINISTÈRE)



Le Roudour
PÔLE CULTUREL - SAINT-MARTIN-DES-CHAMPS



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



Ministère
Culture
Communication

Direction régionale
des affaires culturelles
Bretagne

Le Salon

au
Roudour
Pôle culturel
de
St-Martin-des-
Champs

Temps fort de MULTIPLES, le salon de la petite édition réunit, au Roudour Pôle culturel de St-Martin-des-Champs, plus de soixante-dix exposants – artistes, petits éditeurs et collectifs – qui vous invitent à découvrir des œuvres originales produites en édition limitée. Curieux, passionnés, artistes et professionnels se retrouveront autour d'œuvres de qualité explorant le multiple d'artiste sous toutes ses formes.

1 – **Accueil**
Les Moyens du Bord
Morlaix (29)
lesmoyensdubord.wordpress.com

2 – **Livre et lecture en Bretagne**
Rennes (35)
www.livrelecturebretagne.fr

3 – **Bibliothèque du Finistère**
biblio.finistere.fr

4 – **La Fabrique de Proximité**
Morlaix (29)

5 – **Bertrand Menguy**
Saint-Martin-des-Champs (29)
menguybertrand.wordpress.com

6 – **Cécile Vanneste**
Herseaux (Belgique)
cecilevanneste.tumblr.com

7 – **La Maison**
Vannes (56)
lamaisonedition.wordpress.com

8 – **Editions de la canopée**
Languidic (56)
edlancanopee.blogspot.fr

9 – **Princess of Fucking Everything**
Champigny-sur-Marne (94)
khal.flor@gmail.com

10 – **Dominique Jezequel**
Brest (29)
www.dominiquejezequel.fr

11 – **Maëlle De Coux**
Rennes (35)
www.maelledecoux.blogspot.com

12 – **Marie-Claire Raoul**
Brest (29)
www.marieclaireraoul.fr

13 – **Athanor**
Rennes (35)
athanor-collectif.com

14 – **Audrey Croc**
Guipry-Messac (35)
www.audrey-croc.com

15 – **Mouton Cerise**
Saint-Laurent (22)
www.poachiche.net

16 – **Lendroit éditions**
Rennes (35)
www.lendroit.org

17 – **Galerie Réjane Louin**
Locquirec (29)
www.galerierejanelouin.fr

18 – **Atelier Eva Vincze**
Paris (75)
www.evavincze.com

19 – **et meutes**
Huelgoat (29)
www.meandres.art

20 – **PPAF Éditions**
La Houssoye (60)
www.pfafeditions.fr

21 – **Les Dompteurs de papier/ Matild Gros**
Planzolles (07)
www.mapauvreemie.ultra-book.com

22 – **Quentin Yvelin**
Rennes (35)
cargocollective.com/quentin-yvelin

23 – **Caroline Bizien**
Paris (75)
www.behance.net/carolinebizien

24 – **STRANDFLAT**
Saint-Malo (35)
www.strandflat.fr

25 – **Michel Remaud**
Plomelin (29)
michelremaud.com

26 – **Natali Huon et Jean-Claude Artaud**
Les Achards (85)
www.natalihuon.odexpo.com
www.jc-artaud.fr

27 – **J'ai 2 mains gauches**
Rennes (35)
www.jai2mainsgauches.free.fr

28 – **Julia Wauters et Glen Chapron**
Nantes (44)
www.glenchapron.com

29 – **Éditions sous les planches**
Paris (75)
martinebesombes.tumblr.com

30 – **Dadasco Éditions**
Houlgate (14)
www.dadasco-editions.com

31 – **Serge Marzin**
Saint-Pol-de-Léon (29)
buriniste29.blogspot.fr

32 – **Atelier d'Endoume Bretagne**
Roudouallec (56)
georges.point@wanadoo.fr

33 – **Éditions Double Cloche**
Plouedern (29)
yvespicquet.wordpress.com

34 – **Pascal Perennec**
Coray (29)
www.pascalperennec.fr

35 – **Les Petites Manies**
Cresseveuille (14)
www.lespetitesmanies.fr

36 – **L'Encrage**
Caen (14)
www.lencreage.com

37 – **CMJN éditions**
Vannes (56)
cmjn-editions.fr

38 – **Éditions Collodion**
Mers-sur-Indre (36)
editionscollodion.org

39 – **Nathalie Douillard**
Sainte-Hélène (56)
www.nathalied.com

40 – **Atelier Brume**
Rennes (35) et Bruxelles
www.atelierbrume.fr

41 – **Éditions rue de Léon**
Rennes (35)
maya-memin.com

42 – **Éditions Hormé**
Saint-Alban (22)
marieline.nicol@wanadoo.fr

43 – **Pierre Pitrou**
Paris (75)
sites.google.com/site/pierrepitrou

44 – **Isabelle Richard**
Douarnenez (29)
isabelle.richard@rocketmail.com

45 – **Pauleen K**
Guignen (35)
www.pauleenk.com

46 – **Ximena De Leon Lucero**
Plourin-Lès-Morlaix (29)
ximena-art.com

47 – **Collectif "Les trois pipelettes"**
Champigny-sur-Marne (94)
mlshojaie94@gmail.com

48 – **Les Ramettes**
Chavagne (35)
cecilerescanblog.wordpress.com
citlali.ultra-book.com

49 – **Lundi a mal**
Rennes (35)
cargocollective.com/lundiamal

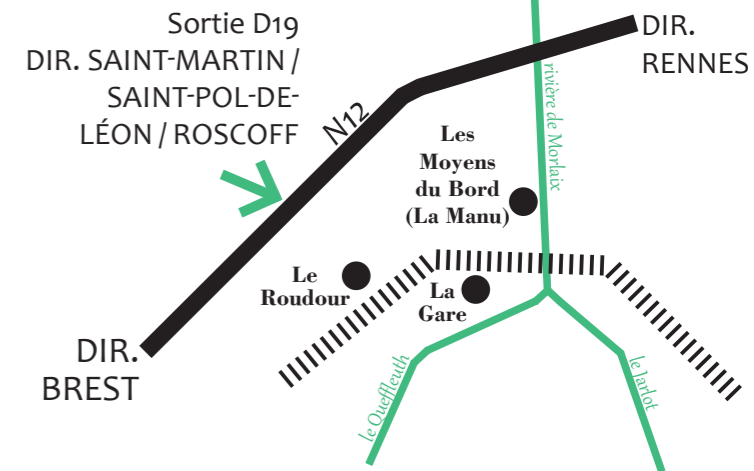
50 – **evadé ed.**
Puyravault (85)
www.evademarelatrous.eu

51 – **Lena Goarnisson**
Brest (29)
lena.goarnisson@orange.fr
www.lencreage.com

52 – **Adeline Ternant**
Lyon (69)
adeline.ternant.lutop.fr

53 – **ZAR éditions**
Brest (29)
www.pascaleloget.fr

54 – **La Baraque de Chantier**
Esbly (77)
www.labaraquedechantier.org



55 – **éditions isabelle sauvage**
Plouéour-Ménez (29)
editionsisabellesauvage.wordpress.com

56 – **Travesías**
Rennes (35)
www.travesias.fr

57 – **Éditions Gravées - La Presse Collective**
Paris (75)
editionsgravees.wordpress.com

58 – **Shab-e Yalda 2046**
Lille (59)
www.shabeyalda2046.org

59 – **Gracias por su visita**
Wasquehal (59)
mariebonnin.com

60 – **Annie Bocel**
Saint-Frégant (29)
www.anniebocel.com

61 – **Adèle Prost**
Paris (75)
adeleprost.tumblr.com

62 – **Alice Heit**
Plouégat-Guérand (29)
www.aliceheit.com

63 – **Bleu de Berlin**
Nantes (44)
www.editionsbleudeberlin.com

64 – **La Gueule Rit**
Cléden-Cap-Sizun (29)
camille.escudero@gmail.com

65 – **Elise Hallab**
Nantes (44)
instagram.com/elise.hallab

66 – **Atelier du poule d'or**
Paris (75)
pvaquez@sfr.fr

67 – **AML Éditions**
Lanouée (56)
typographelanouee.over-blog.com

68 – **Anaïs Lacombe**
Paris (75)
www.anaislacombe.com

69 – **Phosphène éditions par f de phosphène**
Toulouse (31)
www.fdephosphene.org

70 – **Marie Verdier**
Muret (31)
marieverdier.ultra-book.com

71 – **Voltije Editions Ltd/André Jolivet**
Plougonven (29)
André Jolivet (peintre) sur Wikipedia

72 – **Rafaële Ide**
Paris (75)
rafaeleide.blogspot.fr

73 – **Yamina Vignier**
La Montagne (44)
yaminaviguier.fr

74 – **Éditions du Temps qui passe**
Paris (75)
www.editionsdutempsquipasse.com

75 – **Erik Saignes**
Tredrez-Locquemeau (22)
www.eriksaignes.fr

76 – **Atelier Élise Dartmour**
Seillans (83)
www.elisedartmour.com

77 – **Éditions ENTRE 2**
Angers (49)
www.nellyburet.com

La Fabrique

au Roudour

Durant ces ateliers, découvrez les techniques de la petite édition et repartez avec votre création.



TARIF* :

5€ PAR PERSONNE

* Contribution nécessaire afin de participer à la rémunération des artistes.

Durée des ateliers : entre 1h et 2h.

Accès PMR. Accessibles à tous (enfants dès 6 ans accompagnés).

Nombre de places limité, réservation conseillée au 02 98 88 25 62 ou sur le site internet des Moyens du Bord.

Samedi 9 nov.

11H30 • ATELIER • **GRACIAS POR SU VISITA MERCI POUR LA VISITE !**

Atelier d'impression ludique et facile, réappropriation par l'impression de papiers glanés à Morlaix par Gracias por su visita.

14H30 • ATELIER • **LIVRE DRAGON AUTOUR DES PRINCESSES**

Création d'un "livre dragon" avec les Princess of Fucking Everything.

16H • ATELIER • **JEU MULTIPLES**

Avec Elise Dartmouir, réalisation d'images gravées, impression et fabrication d'un jeu de société à l'effigie du salon Multiples!

MEDIATHÈQUE DU ROUDOUR
SAM. 9 NOV. 11H • ATELIER ADULTES • ENTRÉE LIBRE

ATELIER RELIURE
Création de carnets reliés avec l'Atelier Brume

Inscriptions auprès de la Médiathèque
02 98 15 20 90

Dimanche 10 nov.

11H00 • ATELIER • A PARTIR DE 8 ANS **LINOGRAVURE ET SOUS-VERRES**

Réalisation de sous-verres gravés sur lino et imprimés à la main avec Caroline Bizien.

14H30 • ATELIER • **RACLONS DE LA COULEUR DANS LA BONNE HUMEUR!**

Découverte de la sérigraphie avec L'encrage et impression de mini-livrets.

16H • ATELIER • **LIVRE DRAGON AUTOUR DES PRINCESSES**

Création d'un "livre dragon" avec les Princess of Fucking Everything.

HALL DU ROUDOUR • PRIX LIBRE

DÉCOUVERTE DE LA TYPOGRAPHIE
Démonstrations de la presse à épreuve de Bertrand Menguy pendant le salon.

& aussi

LA BOUTIQUE SOLIDAIRE DES MOYENS DU BORD

L'association Les Moyens du Bord propose des œuvres accessibles au plus grand nombre en permanence dans la Boutique Solidaire à la Manu. Les bénéfices issus des ventes permettent d'enrichir l'artothèque, collection d'œuvres disponibles à l'emprunt.

PARTENARIAT AVEC LA BIBLIOTHÈQUE DU FINISTÈRE

Riche d'une année ponctuée d'expositions, de valorisation du fonds de livres d'artiste et de journées de formation pour les professionnels du livre, Les Moyens du Bord et la Bibliothèque Départementale du Finistère poursuivent leur partenariat en proposant une journée professionnelle :

VEN 8 NOV. À L'ESPACE DU BINIGOU DE SAINT-MARTIN DES-CHAMPS

Journée professionnelle sur le Livre d'artiste. Inscriptions auprès de la Bibliothèque du Finistère

Dimanche 10 nov.

11H30 • RENCONTRE • **DES ARTISTES ET DES ŒUVRES**

Rencontre autour des nouvelles acquisitions de l'artothèque sélectionnées par les abonnés, en présence des artistes-auteurs.

14H00 • TABLE RONDE • **STATUT ARTISTE-AUTEUR ET NOUVELLE RÉFORME**

Table-ronde sur la réforme 2019 du statut des artistes-auteurs, avec l'association et meutes et le CAAP (Comité des Artistes-Auteurs plasticiens) et Livre et lecture en Bretagne.

16H00 • RENCONTRE/GOÛTER • **QUAND L'ART CRÉE DU LIEN**

Retour sur trois résidences initiées par Les Moyens du Bord : Yohann Rochereau à l'école du Poan Ben, Cécile Vanneste entre Morlaix et le collège des Monts d'Arrée à Plouneour-Ménez, le collectif La maison au Cloître-Saint-Thégonnec.

Les Expos

entrée libre

DU 05 OCTOBRE AU 15 NOVEMBRE 2019

AUX MOYENS DU BORD • MANUFACTURE DES TABACS • DU MERCREDI AU DIMANCHE 14H30 - 18H • vernissage le sam. 5 oct. à 12h

MANO À MANO

Thierry Le Saëc et les éditions de la canopée

Aux Moyens du Bord, Manufacture des Tabacs de Morlaix, l'exposition **MANO A MANO** présente une sélection de livres d'artiste des éditions de la Canopée ainsi que des œuvres graphiques, et estampes réalisées à quatre mains par **Frédérique Lucien, Robert Christien, Jean-Yves Bosseur et Thierry Le Saëc**. Ce travail est le prolongement de l'édition de deux livres d'artiste **Le manteau de pluie** d'Akutagawa de **Dominique Picard** et **Le loup du bourreau**.

Visuel : Gravures de Robert Christien, Thierry Le Saëc et poétisme de Jean-Yves Bosseur / Dessin sur dessin de Frédérique Lucien et Thierry Le Saëc

AU PÔLE CULTUREL LE ROUDOUR • MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI DE 13H30 À 18H00, SAMEDI DE 16H À 18H • vernissage le sam. 5 oct. à 18h30

L'exposition **MANO A MANO** se poursuit au Pôle Culturel Le Roudour avec la présentation d'œuvres et d'une sélection de livres d'artiste des éditions de la canopée. Livres qui ont été composés, réalisés, en dialogue constant, par **Thierry Le Saëc** avec d'autres peintres : **Claude Viallat, François Morellet, Loïc Le Groumellec, Robert Christien, Frédérique Lucien, Marie-Claude Bugeaud, Nathalie Grall, Gilles du Bouchet...**

AU TEMPO • DU 1ER AU 30 NOVEMBRE **QUATORZE**

COLLECTION DE L'ARTOTHÈQUE

A l'occasion de la quatorzième édition de Multiples, le bar-restaurant Le Tempo accueille 14 œuvres de 14 artistes de la collection de l'artothèque des Moyens du Bord.

DANS MORLAIX • DU 1ER AU 30 NOVEMBRE **L'ARTOTHÈQUE EN VILLE**

Les commerces font vivre MULTIPLES dans la ville de Morlaix. Partez à la découverte de la collection d'œuvres de l'artothèque des Moyens du Bord à travers un parcours artistique dans la ville-centre.

AUX MOYENS DU BORD • DIM. 10 NOV. 10h30 • ENTRÉE LIBRE

PETIT DÉJEUNER ET VISITE DE L'EXPOSITION EN PRÉSENCE DE L'ARTISTE



Les Moyens du Bord



-MdB-

Installés à la Manufacture des Tabacs de Morlaix, Les Moyens du Bord proposent tout au long de l'année des actions culturelles sur le Pays de Morlaix : expositions, résidences d'artistes, actions de médiation, etc. Une artothèque et une boutique solidaire constituée d'œuvres à prix modiques y sont également accessibles en permanence.

Pour être tenu au courant des prochains rendez-vous des Moyens du Bord, merci de vous inscrire sur notre site internet ou laisser vos coordonnées à l'accueil. Vous pouvez également soutenir l'association par une adhésion ou un don (formulaire à l'accueil).

-LES-MOYENS-DU-BORD-
Manufacture des Tabacs
Cour des artistes • 41 quai du Léon
29600 Morlaix • 02 98 88 25 62
lesmoyensdubord.mdb@gmail.com
lesmoyensdubord.wordpress.com

Les Moyens du Bord sont adhérents à la FRAAP, au réseau ACB, au RESAM et affiliés au centre de ressources international Art Factories. L'association participe aux travaux de Livre et lecture en Bretagne.

Remerciements

L'association Les Moyens du Bord remercie ses partenaires, les élus et techniciens des collectivités, les médias, les artistes et lieux associés à cette manifestation, l'équipe du festival du Chien jaune et de façon générale, toutes celles et ceux qui la soutiennent tout au long de l'année.

Un grand merci aux membres de notre Conseil d'administration, aux bénévoles, aux stagiaires du Lycée du Paraclet de Quimper, à Grain de Sail et à la Biscuiterie Bio Roc' Hérou. Retrouvez l'ensemble de nos partenaires sur notre site internet.

Information importante

Comme dans tout lieu public, il vous sera demandé d'ouvrir vos sacs à l'entrée du salon. Nous vous remercions pour votre compréhension et vous invitons à venir sans sac ou objet volumineux.

Les Rencontres

au Roudour

Dans une ambiance conviviale, Les Moyens du Bord vous proposent un programme de rencontres avec des artistes plasticiens et des auteurs.



ENTRÉE LIBRE

Accès PMR. Sans réservation, dans la limite des places disponibles.

AU ROUDOUR PÔLE CULTUREL
Rue Park ar Roudour
29600 ST-MARTIN-DES-CHAMPS

Samedi 9 nov.

14H • RENCONTRE • **ATLAS DES TRAVERSÉES**

Présentation du nouvel ouvrage édité par Travesías qui rend compte de manière plastique et poétique des échanges entre la Bretagne et l'Amérique Latine qu'a générés le projet de l'association, avec Chantal Bideau.

15H • RENCONTRE • **LA FABRIQUE DE PROXIMITÉ : POUR QUI ? POUR QUOI? COMMENT?**

Table ronde autour du projet de la Fabrique de Proximité. A l'initiative de l'artiste Bertrand Menguy, animée par les Moyens du Bord et le groupe de travail, découvrez la dynamique et les intentions du projet à travers la présentation d'une édition collective fabriquée à l'occasion.